

Súd: Okresný súd Námestovo
Spisová značka: 5C/43/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5814207539
Dátum vydania rozhodnutia: 13. 05. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Gabriela Kyseľová
ECLI: ECLI:SK:OSNO:2015:5814207539.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Námestovo, samosudkyňou JUDr. Gabrielou Kyseľovou v právnej veci žalobcu: AB 1 B. V., so sídlom Amsterdam, Strawinskylaan 933, Holandské kráľovstvo, právne zastúpený: Advokátska kancelária GOLIAŠOVÁ GABRIELA s. r. o., so sídlom Piaristická 707/25, Trenčín, (adresa na doručovanie Teplická 7434/147, Piešťany), IČO: 47 234 679, proti žalovanému: B. P., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom A. č. XX, v konaní o zaplatenie sumy X 931,17 Eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

I. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi istinu 1 431,00 Eur spolu s 8,75 % ročným úrokom z omeškania za obdobie od 13.01.2013 až do zaplatenia ako aj trovy konania 158,93 Eur, pričom zaplatenie priznanej pohľadávky súd povoľuje žalovanému splácať v mesačných splátkach po 50,00 Eur splatných vždy do 20-teho dňa príslušného mesiaca tak, že prvá splátka je splatná v mesiaci nasledujúcom po právoplatnosti rozsudku s tým, že omeškanie splnením jednej s plátky má za následok zročnosť celého plnenia.

II. Vo zvyšnej časti súd žalobu z a m i e t a .

III. Žalobca je p o v i n n ý zaplatiť súdny poplatok 115,50 Eur na účet tunajšieho súdu, vedeného v Štátnej pokladnici, č.ú. XXXXXXXXXXX/XXXX, VS: XXXXXXXXXXX, v lehote do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

o d ô v o d n e n i e :

Žalobou doručenou na tunajší súd 05.12.2014 sa žalobca voči žalovanému domáhal zaplatenia sumy 1931,17 eura, vyčísleného ročného úroku z omeškania vo výške 317,59 eura a úroku z omeškania vo výške 8,75 % ročne zo sumy 1931,17 eura za obdobie od 29.11.2014 až do jej zaplatenia, ako aj náhrady trov konania.

Svoju žalobu odôvodnil tým, že dňa 12.10.2011 uzatvoril žalobca so žalovaným Úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXX (ďalej len „ÚZ“), ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Úverové zmluvné podmienky žalobcu (ďalej len „ÚZP“). Predmetom ÚZ bolo poskytnutie spotrebiteľského úveru vo výške 2000,- eur zo strany žalobcu žalovanému, ktorý sa žalovaný zaviazal vrátiť v 48 pravidelných mesačných splátkach po 63,03 eura, splatných v zmysle ÚZ. Žalovaný bol v omeškaní s úhradou svojho záväzku tak, ako je uvedené vo výpise čerpania, splátok a úhrad, z ktorého vyplýva prehľad jednotlivých platieb žalovaného a spôsob ich započítania. V zmysle hlavy ÚZP s názvom Ukončenie úverovej zmluvy o poskytnutí úveru, bol žalovaný žalobcom vyzvaný listom z 27.12.2012 k splateniu celého zostatku úveru, pozostávajúceho z nezaplatených splátok po splatnosti, upomienky a zmluvnej pokuty (ak boli vygenerované) a zo zosplatených budúcich splátok, v lehote 15 dní od odoslania výzvy. Zmluvné pokuty a upomienky boli žalovanému vyúčtované v zmysle Hlavy 18 ÚZP a ohľadne platnosti ich dojednania takýmto spôsobom písomnou formou poukázal na rozsudok Krajského súdu v Prešove sp. zn. 1Co/136/2012 zo

dňa 25.02.2013. K uplatnenej sadzbe úroku z omeškania - 8,75 % ročne uviedol, že táto je vo výške základnej úrokovej sadzby ECB platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu, t. j. k 12.01.2013 (pätnásty deň odo dňa odoslania výzvy k splateniu celého úveru) + 8 percentuálnych bodov. Vyčíslený úrok z omeškania 317,59 eura je z čiastky 1931,17 eura od 12.01.2013 do 28.11.2014, t.j. do dňa vyhotovenia žaloby. Vzhľadom na uvedené žalobca eviduje voči žalovanému dlh v nasledovnej výške: istina 164,50 eura, úrok 136,47 eura, zosplatnená istina 1569,75 eura, poplatok za vedenie účtu 12,45 eur, upomienka II. 48,- eur, dlh spolu 1931,17 eura a vyčíslený ročný úrok z omeškania 317,59 eura.

Žalobca písomným podaním doručeným 14.05.2015 (t.j. po vyhlásení rozsudku) špecifikoval nárok uplatnený podanou žalobou reagujúc na výzvu súdu.

S poukazom na ustanovenie § 101 ods. 2 O.s.p. súd konal a na pojednávaní 13.05.2015 rozhodol v neprítomnosti žalobcu a vedľajšieho účastníka, ktorý svoju neúčast' na pojednávaní ospravedlnili a žiadali konať a rozhodnúť v ich neprítomnosti.

Žalovaný vo výpovedi potvrdil, že mu bol právnym predchodcom poskytnutý bezúčelový úver 2000 eur, ktorý si zobral na prekvenutie nedostatku peňazí. Je stolár, robil viaceré zákazky, za ktoré mu nebola zaplatená, a preto nemal z čoho žiť a živiť svoju rodinu. Jeho manželka je dlhodobo nezamestnaná, začala pracovať na aktivačných prácach. Neboli jej priznané žiadne dávky v hmotnej núdzi a ani v nezamestnanosti, o ktoré ani nežiadali z dôvodu, že už v minulosti priznané dávky museli vrátiť, za ktorým účelom museli predať auto. Nepamätal si koľko splátok zaplatil, ale bolo to asi toľko splátok, ktoré súd uvádzal z oboznamovaných listín, nepamätal si kedy splátky prestal splácať. Nedostatok peňazí má aj teraz, preto žiadal, aby mu súd priznal menšie splátky, keďže jeho príjem je okolo 300 eur - 400 eur a má ešte dve maloleté deti.

Okrem výsluchu žalovaného súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s podstatným obsahom listinných dokladov tvoriacich obsah spisu predložených žalobcom, a to Úverovej zmluvy z 12.10.2011 č. XXXXXXXXXXXX uzavretej medzi účastníkmi (ÚZ), úverových zmluvných podmienok žalobcu - hotovostný úver - ÚZP, informáciami o poistení dohodnutom zmluvou č. XXXXXXXXXXX/XXXX, listom žalobcu reagujúc na jeho výzvy k splateniu celého úveru z 27.12.2013 adresovanom žalovanému, poštového podacieho hárku žalobcu ako odosielateľa a výpisu čerpania, splátok a úhrad.

Na základe takto vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že dňa 12.10.2011 žalobca ako veriteľ konajúci prostredníctvom zmluvného partnera (predajcu) a žalovaný ako dlžník uzavreli ÚZ vo forme predtlačeneho formulára. Jej horná časť obsahovala osobné údaje o žalovanom ako dlžníkovi (pod výrazným označením „klient“ v jej ľavej časti), pod tým údaje o zamestnávateľovi žalovaného (pod označením „zamestnanie klienta“), pod ktorými je časť označená ako „úver“. V tejto časti je o. i. uvedený druh úveru - bezúčelový úver, celková výška úveru 2 000 eur, celková čiastka splatná spotrebiteľom 3025, 44 eur, mesačná splátka 63,03 eur, počet splátok 48, ročná úroková sadzba 19,52 %, RPMN od 23,8 % do 25,1 %, priemerná hodnota RPMN 20,65 %, poplatok za vedenie účtu 2,49 eur, spôsob úhrady - poštovou poukážkou a lehota splatnosti - 48 mesiacov po poskytnutí úveru a to do 15.dňa v poslednom mesiaci. Neoddeliteľnou súčasťou ÚZ boli ÚZP.

Nebolo medzi účastníkmi sporné, že žalobca žalovanému dojednaný úver vo výške 2000,- eur reálne poskytol tým spôsobom, že na účet žalovaného odfinancoval finančné prostriedky. K poskytnutiu úveru dohodnutým spôsobom podľa výpisu čerpania, splátok a úhrad došlo 13.10.2011, t.j. na druhý deň po uzavretí ÚZ. Žalovaný z dojednaného počtu splátok (48) uhradil len 9 splátok v dohodnutej výške 63,03 eura a jednu splátku v sume 1,73 eura. Ostatné splátky neuhradil. Žalobca v súlade s Hlavou 7 § 3 písm. a) ÚZP (pre omeškание žalovaného s úhradou aspoň dvoch splátok alebo jednej splátky po dobu dlhšiu ako 3 mesiace) vyzval žalovaného na zaplataenie celého zostatku úveru s príslušenstvom bližšie nepreukázaným listom z 27.12.2012, avšak jeho uskutočnenie vyplýva z listu z 01.07.2013, obsahom ktorého je odvolanie sa na prechádzajúcu výzvu na zaplataenie vyčísleného a zosplatneného úveru, ktorým žalobca zároveň uviedol správnu výšku istiny 1 931,17 eur. Výzva zároveň obsahovala upozornenie, že uvedená suma narastá o úroky z omeškania a prípadné zmluvné sankcie. Dátum 27.12.2012 je uvedený ako termín zosplatnenia aj v doručenom Výpise čerpania, splátok a úhrad. Uvedená výzva so zosplatnením mala byť zasielaná žalovanému na adresu A. XX (ktorú uviedol žalovaný v zmluve ako adresu svojho bydliska a súčasne aj ako adresu pre doručovanie pošty)

doporučenou zásielkou podanou na pošte v Bratislave 28.12.2012 pod podacím číslom XXXXXXXX.V súlade s ustanovením § 526 OZ bola pohľadávka veriteľa Home Credit Slovakia vzniknutá z uzavretej úverovej zmluvy dňa 27.12.2012 postúpená na súčasného žalobcu obchodnú spoločnosť AB 1 B.V., súkromná spoločnosť s ručením obmedzeným, so sídlom Amsterdam, Strawinskylaan 933, Holandské kráľovstvo.

Zmluva, na podklade ktorej si žalobca uplatnil žalovanú pohľadávku, je spotrebiteľskou zmluvou s ohľadom na charakter subjektov, ktoré ju uzatvárali - ako veriteľ žalobca konajúci pri jej uzatvorení a plnení v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti (žalobca je obchodná spoločnosť, predmetom podnikania ktorej je o.i. aj poskytovanie spotrebiteľských úverov nebankovým spôsobom) a ako dlžník žalovaný - spotrebiteľ, keďže súd nemal preukázané, že by tento nekonal pri jej uzatváraní a plnení v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti. Konkrétne ide o spotrebiteľský úver podľa ZoSÚ v znení účinnom v čase uzavretia ÚZ. Na takýto vzťah je preto potrebné aplikovať okrem ustanovení ZoSÚ aj ustanovenia OZ upravujúce režim spotrebiteľských zmlúv (§ 52 a nasl. OZ) v znení účinnom v čase vzniku zmluvného vzťahu účastníkov. Zmluvná voľnosť pri spotrebiteľských zmluvách, bez ohľadu podľa akého predpisu boli uzavreté, sa môže pohybovať len v medziach všeobecnej úpravy spotrebiteľských zmlúv obsiahnutej v § 52 a nasl. OZ v tom smere, že s poukazom na cit. ust. § 54 ods. 1 OZ sa nemôžu odchyliť od tohto zákona (OZ) v neprospech spotrebiteľa. Takéto zmluvy s poukazom na § 53 ods. 1 OZ nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa - neprijateľné podmienky (vyjmúc prípadov, ak ide o predmet alebo cenu plnenia, alebo ak ide o ustanovenia, ktoré boli individuálne dojednané) a ktorých príkladným výpočet obsahuje ust. § 53 ods. 4 OZ).

Náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere stanovuje ZoSÚ v § 9, ktorý v odseku 1 vyžaduje písomnú formu pri takejto zmluve, ktorej najmenej jedno vyhotovenie dostane každá zmluvná strana a v odseku 2 sú stanovené zákonom požadované náležitosti takejto zmluvy (okrem všeobecných náležitostí podľa OZ). Nedostatok týchto náležitostí, konkrétne náležitostí uvedených v § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y), má v zmysle § 11 ods. 1 písm. a) ZoSÚ ten následok, že sa úver považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Podľa § 9 ods. 2 ZoSÚ, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa OZ musí obsahovať tieto náležitosti: dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru (písm. f), ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov (písm. j), výšku počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia (písm. k).

Súd po oboznámení sa s obsahom ÚZ dospel k záveru, že žalobca pri uzatváraní ÚZ (majúcej charakter formulárovej zmluvy koncipovanej práve žalobcom) nedôsledne aplikoval práve vyššie citované ust. § 9 ods. 2 písm. f), j) a k) ZoSÚ, ktorá neobsahuje všetky náležitosti požadované uvedeným zákonom.

Pokiaľ ide o náležitosť špecifikovanú pod písm. f), z nej je v ÚZ uvedené pod č. 53 „lehota splatnosti“ číslo 48, čo má byť (aj keď nie celkom presne v súlade s textáciou zákona) zrejme uvedenie termínu konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru formou počtu splátok, ktoré sa žalovaný zaviazal žalobcovi uhradiť. Absentuje výslovné uvedenie doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

Pod písm. j) § 9 ods. 2 ZoSÚ vyžaduje o.i. uvedenie všetkých predpokladov použitých na výpočet v ÚZ uvedenej RPMN v rozmedzí od 23,8 %, do 25,1 %, čo zmluva neobsahuje (súd také niečo v zmluve nenašiel) a žalobca do vyhlásenia rozsudku nepoukázal na konkrétne ustanovenia ÚZ, kde by použité predpoklady pre výpočet RPMN boli jednoznačne uvedené. V kolónke 47 pre uvedenie RPMN je zároveň odkaz hviezdikou, ktorá následne pod čiarou stanovuje, že presná hodnota RPMN závisí na dni poskytnutia úveru. Zároveň je tam uvedené, že presnú výšku RPMN mu spoločnosť oznámi po poskytnutí úveru s čím klient - spotrebiteľ súhlasí. Ide o údaj, ktorý pri podpise zmluvy žalovanému ako spotrebiteľovi nie je známy a ani ho nemôže ovplyvniť, závisí výlučne od dodávateľa, kedy skutočne poskytne spotrebiteľovi dohodnuté finančné prostriedky. Uvedené nemožno preto zhodnotiť ako existenciu náležitosti vyžadovanej zákonom ZoSÚ v § 9 ods. 2 písm. j).

Z ustanovenia § 9 ods. 2 písm. k) ZoSÚ vyplýva, že z ÚZ má byť o.i. zrejma ako výška každej splátky istiny poskytnutého úveru, tak aj výška každej splátky úrokov poskytnutého úveru a napokon aj výška splátky prípadných poplatkov poskytnutého úveru ak sú nejaké poplatky dojednané. Túto náležitosť pokiaľ ide o uvedenie, aká konkrétna je výška splátky samotnej istiny a koľko výška splátky dojednaných úrokov, ÚZ podľa názoru súdu neobsahuje, keďže obsahuje len uvedenie výšky súhrnnej splátky, ktorá je u každej z celkového počtu 48 splátok uvedená vo výške 63,03 eura. Z takejto súhrnnej splátky nie je zrejme, koľko z každej jednotlivkej splátky predstavuje splátka na istinu úveru a koľko na zmluvné úroky. Sám zákon uvádza túto náležitosť ako „výška, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov“ a nielen „výšku, počet a termíny splátok“. Žiadna skutočnosť zo zmluvy zároveň nenasvedčuje tomu, že by bol jej súčasťou splátkový kalendár (plán amortizácie alebo iná forma uvedenia započítania budúcich splátok). Údaje o výške, počte a termínoch splátok istiny, úrokov a iných poplatkov uvedené priamo v zmluve majú informovať dlžníka ešte pred podpisom zmluvy o budúcich platbách a spôsobe ich započítavania.

Pre uvedené nedostatky ÚZ je potrebné úver na jej podklade poskytnutý žalovanému žalobcom považovať s poukazom na § 11 ods. 1 písm. a) ZoSÚ za úver bez úrokov a bez poplatkov (každý z nich sám o sebe má takýto následok).

Nakoľko doposiaľ žalovaný z poskytnutého úveru 2000 eur uhradil sumu 569 eur, súd žalobe čiastočne vyhovel a zo žalovanej istiny priznal žalobcovi voči žalovanému sumu 1432 eur, predstavujúcej dosiaľ neuhradenú časť úveru bez akéhokoľvek jej navýšenia.

Zároveň súd zo sumy 1432,- eur priznal žalobcovi voči žalovanému aj úrok z omeškania za obdobie omeškania žalovaného s jej zaplatením, a to od 13.01.2013 (t.j. odo dňa nasledujúceho po uplynutí vo výzve žalobcu z 27.12.2012 poskytnutej lehoty 15 dní od jej odoslania - odoslaná bola 28.12.2012) až do jej zaplatenia. Uvedený úrok priznal v uplatnenej výške 8,75 % ročne, ktorý je v súlade s výškou zákonných úrokov z omeškania v čase vzniku omeškania žalovaného s poukazom na § 517 ods. 2 OZ v spojení s § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení účinnom v čase vzniku zmluvného vzťahu účastníkov (v znení účinnom do 01.02.2013) aplikovateľného v takomto znení s poukazom na § 10c uvedeného nariadenia v aktuálne účinnom znení aj na čas omeškania po 31.01.2013.

Vo zvyšnej časti z dôvodov uvedených vyššie žalobu ako nedôvodnú zamietol.

S poukazom na § 160 ods. 1 veta druhá O. s. p. súd povolil žalovanému s ohľadom na jeho celkové pomery (ovplyvňujúce tým, že je jedinou zárobkovo činnou osobou v domácnosti s príhliadnutím na viacero vyživovacích povinností) zaplatenie pohľadávky priznanej žalobcovi s jej príslušenstvom v mesačných splátkach vo výške a za podmienok ich zročnosti tak, ako je uvedené pod bodom I. výrokovej časti rozsudku.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O. s. p. tak, že priznal žalobcovi majúcemu prevažný úspech vo veci, proti žalovanému právo na náhradu ich pomernej časti vo výške eura. Z celkového predmetu konania, ktorý po vyčíslení percentuálne uplatnených úrokov z omeškania ku dňu vyhlásenia rozsudku predstavuje sumu 2325,6 eura, mal žalobca úspech v rozsahu 1722,93 eura (po vyčíslení priznaných úrokov z omeškania ku dňu vyhlásenia rozsudku), t.j. v rozsahu 74,08 %, a vo zvyšnej časti (v rozsahu 25,92 %) bol neúspešný, teda jeho tzv. čistý úspech činí 48,16 %. Žalobcovi vznikli v tomto konaní trovy vo výške 330 eur predstavujúce zaplatený súdny poplatok 115,50 eur a trovy právneho zastúpenia 214,49 eur. Trovy právneho zastúpenia vyčíslené pri podaní žaloby pozostávajú z dvoch úkonov právnej pomoci (príprava a prevzatie zastúpenia, á 81,33 eur a 2 x režijný paušál 8,04 eur + 20 % DPH). Z uvedenej sumy 48,16 % predstavujú žalobcovi priznané trovy konania vo výške 158,93 eur.

Zároveň súd zaviazal žalobcu na zaplatenie súdneho poplatku zo žalobného návrhu vo výške 115,50 Eur podľa § 5 ods. 1 písm.a), § 6 ods. 1 a § 7 ods. 1 zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov v platnom znení v spojení s položkou 1 písm. a) sadzboníka tvoriaceho prílohu tohoto zákona, keďže tento do dňa vyhlásenia rozsudku zaplatený nebol.

Poučenie:

P o u č e n i e : Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Dolný Kubín (§ 204 ods. 1 O. s. p.), písomne v dvoch vyhotoveniach.

V odvolaní sa musí okrem všeobecných náležitostí podania stanovených v § 42 ods. 3 O. s. p. (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, jeho datovania a podpísania) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O. s. p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O. s. p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 O. s. p.).

V prípade, že nebude dobrovoľne splnená povinnosť uložená týmto rozhodnutím, môže sa osoba oprávnená z rozhodnutia domáhať uspokojenia svojho nároku návrhom na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona - zákon č. 233/1995 Z. z. v znení neskorších zmien (§ 251 ods. 1 O. s. p.).